



Измеритель артериального давления и частоты пульса автоматический



M3 Expert (ALRU)
Руководство по эксплуатации
IM-HEM-7154-ALRU-01-07/2019
3275324-2A
Дата выпуска: 2022-06-09

Содержание

- Введение
Важная информация по безопасности
1. Общие сведения о приборе
2. Подготовка к работе
3. Использование прибора
4. Использование функций памяти
5. Другие настройки
6. Описание ошибок и устранение неисправностей
7. Техническое обслуживание
8. Описание принадлежностей, медицинских изделий или изделий, не являющихся медицинскими...
9. Технические характеристики
10. Электромагнитная совместимость

Введение

Благодарим за покупку автоматического измерителя артериального давления и частоты пульса на плече OMRON M3 Expert (ALRU). OMRON M3 Expert — это компактный, полностью автоматический измеритель артериального давления и частоты пульса на плече, работающий на основе осциллометрического метода.

Круг пользователей

Это устройство предназначено для измерения артериального давления у взрослых людей с длиной окружности плеча, указанной на манжете.

Назначение

Прибор представляет собой цифровой электронный блок, предназначенный для измерения артериального давления и частоты пульса у взрослых, окружность плече которых находится в диапазоне, указанном на манжете.

Сфера применения

Рекомендуется для использования в домашних условиях. Обстоятельства, в которых следует проконсультироваться с врачом перед использованием домашнего медицинского оборудования...

Описание принципа работы

Осциллометрический метод: Биение пульса, создаваемое при сокращении сердца, воспринимается как давление внутри манжеты для измерения артериального давления.

Показание при измерении

Данный продукт может быть использован для контроля артериального давления и частоты пульса с целью подтверждения эффективности лечения или применения программ по улучшению образа жизни.

Противопоказания

Данный продукт не должен быть использован в случае если место наложения манжеты травмировано или повреждено или применяется другая терапия препятствующая правильному использованию прибора.

Не используйте этот прибор для измерения давления у детей и лиц, не отвечающих за свои действия.

Побочные эффекты
При раздражении кожи или других проблемах прекратите использовать прибор и обратитесь к лечащему врачу.

Технический ремонт

Помимо замены элементов питания (где применимо) и присоединения рекомендуемых дополнительных принадлежностей...

Для Вашей безопасности неукоснительно выполняйте инструкции, приведенные в настоящем руководстве по эксплуатации.

Важная информация по безопасности

Предупреждение! Обозначает потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к смерти или тяжелым травмам.

Общее применение

ЗАПРЕЩАЕТСЯ самостоятельно назначать себе лечение на основе результатов, полученных с помощью этого прибора.

При падении в глаза электролита из элемента питания немедленно промойте их большим количеством чистой воды.

Круг пользователей

Это устройство предназначено для измерения артериального давления у взрослых людей с длиной окружности плеча, указанной на манжете.

Назначение

Прибор представляет собой цифровой электронный блок, предназначенный для измерения артериального давления и частоты пульса у взрослых, окружность плече которых находится в диапазоне, указанном на манжете.

Сфера применения

Рекомендуется для использования в домашних условиях. Обстоятельства, в которых следует проконсультироваться с врачом перед использованием домашнего медицинского оборудования...

Описание принципа работы

Осциллометрический метод: Биение пульса, создаваемое при сокращении сердца, воспринимается как давление внутри манжеты для измерения артериального давления.

Показание при измерении

Данный продукт может быть использован для контроля артериального давления и частоты пульса с целью подтверждения эффективности лечения или применения программ по улучшению образа жизни.

Противопоказания

Данный продукт не должен быть использован в случае если место наложения манжеты травмировано или повреждено или применяется другая терапия препятствующая правильному использованию прибора.

Не используйте этот прибор в среде интенсивного применения оборудования (например, в поликлинике или в кабинете врача).

Использование адаптера переменного тока
Полностью вставьте штекер адаптера переменного тока в розетку.

Технический ремонт

Помимо замены элементов питания (где применимо) и присоединения рекомендуемых дополнительных принадлежностей...

Для Вашей безопасности неукоснительно выполняйте инструкции, приведенные в настоящем руководстве по эксплуатации.

Важная информация по безопасности

Предупреждение! Обозначает потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к смерти или тяжелым травмам.

Общее применение

ЗАПРЕЩАЕТСЯ самостоятельно назначать себе лечение на основе результатов, полученных с помощью этого прибора.

При падении в глаза электролита из элемента питания немедленно промойте их большим количеством чистой воды.

Круг пользователей

Это устройство предназначено для измерения артериального давления у взрослых людей с длиной окружности плеча, указанной на манжете.

Назначение

Прибор представляет собой цифровой электронный блок, предназначенный для измерения артериального давления и частоты пульса у взрослых, окружность плече которых находится в диапазоне, указанном на манжете.

Сфера применения

Рекомендуется для использования в домашних условиях. Обстоятельства, в которых следует проконсультироваться с врачом перед использованием домашнего медицинского оборудования...

Описание принципа работы

Осциллометрический метод: Биение пульса, создаваемое при сокращении сердца, воспринимается как давление внутри манжеты для измерения артериального давления.

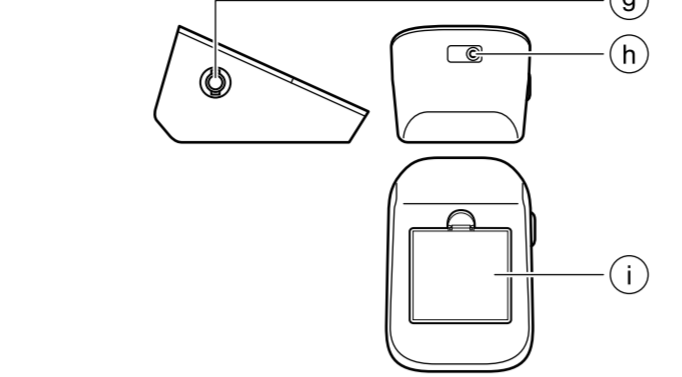
Показание при измерении

Данный продукт может быть использован для контроля артериального давления и частоты пульса с целью подтверждения эффективности лечения или применения программ по улучшению образа жизни.

Противопоказания

Данный продукт не должен быть использован в случае если место наложения манжеты травмировано или повреждено или применяется другая терапия препятствующая правильному использованию прибора.

Левая, задняя и нижняя поверхности электронного блока

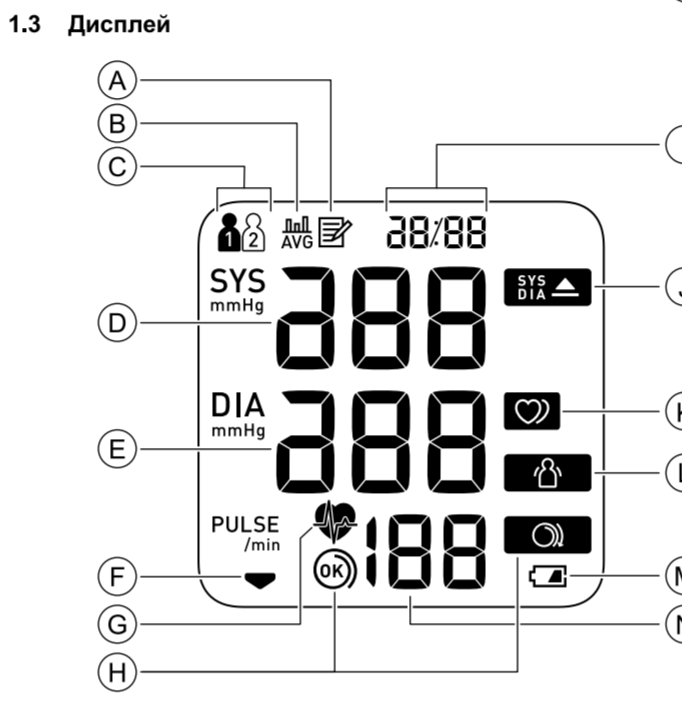


- a Воздушное гнездо
b Гнездо адаптера переменного тока
c Отсек для элементов питания

Манжета компрессионная

- a Манжета компрессионная
b Воздушный штекер
c Воздуховодная трубка

1.3 Дисплей

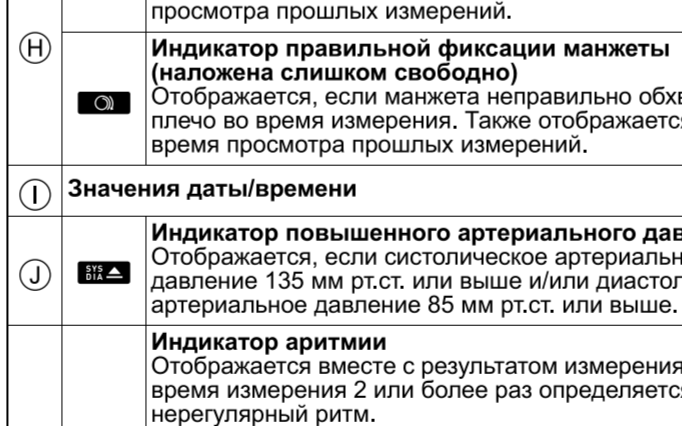


- A Пиктограмма памяти
B Пиктограмма среднего значения
C Значок идентификатора пользователя
D Систолическое артериальное давление (SYS)
E Диастолическое артериальное давление (DIA)
F Индикатор декомпрессии
G Индикатор сердцебиения
H Индикатор правильной фиксации манжеты (OK)
I Индикатор правильной фиксации манжеты (неплотно)
J Значения даты/времени
K Индикатор повышенного артериального давления
L Индикатор аритмии

1. Общие сведения о приборе
1.1 Комплект поставки
Электронный блок, манжета компрессионная HEM-RML31, адаптер переменного тока NHP-CM01, руководство по эксплуатации, чехол для хранения прибора, комплект элементов питания, журнал для записи артериального давления, гарантийный талон

1.2 Электронный блок и манжета компрессионная

Передняя панель электронного блока



- a Дисплей
b Кнопка [Вперед/Назад]
c Кнопка [Установка даты/времени]
d Переключатель [Выбор идентификатора пользователя]
e Кнопка [Память]
f Кнопка [START/STOP] (включение/выключение)

Индикатор аритмии может отображаться, если прибор определил движение руки. Для получения более подробной информации см. раздел 6. Если эти нарушения ритма продолжаются, рекомендуем обратиться к лечащему врачу и следовать его указаниям.

Table with 2 columns: Symbol and Description. Symbols include a battery icon, a pulse icon, and a warning icon. Descriptions include low battery indicator, pulse rate indicator, and pulse rate warning.

Рекомендации EOAГ/ЕОК* по лечению больных с артериальной гипертензией за 2018 г.

Table with 3 columns: Type of pressure, Target at doctor, Target at home. Rows include Systolic pressure, Diastolic pressure, and Pulse rate.

Эти границы определены на основании статистических показателей артериальной гипертензии.

Внимание!

* Всегда консультируйтесь с лечащим врачом. Самостоятельная постановка диагноза на основе результатов измерений и самолечение опасно.

2. Подготовка к работе

2.1 Установка элементов питания

- 1. Нажмите на выступ на крышке отсека для элементов питания и потяните вниз.
2. Установите 4 элемента питания типа «AA» в соответствии с полярностью, указанной отсека для элементов питания.
3. Закройте крышку отсека для элементов питания.
Если элементы питания установлены правильно, на дисплее мигает значение года. Чтобы установить дату и время вручную, см. подраздел 2.3.

Примечания:

- Если на дисплее мигает индикатор « », рекомендуется заменить элементы питания.
• Для замены элементов питания выключите прибор и извлеките элементы питания. Затем одновременно вставьте 4 новых элемента питания.
• Элементы питания из комплекта поставки могут проработать меньше, чем новые.

Внимание!

• Утилизация элементов питания должна осуществляться в соответствии с местными нормативами.

2.2 Использование адаптера переменного тока

Примечания:
• Не размещайте тонометр в местах, где подключение или отключение адаптера переменного тока представляет трудности.
• Рекомендуется постоянно держать элементы питания внутри прибора даже при использовании адаптера переменного тока.

- 1. Вставьте штекер адаптера переменного тока в гнездо для адаптера, расположенное на задней поверхности прибора.
2. Включите адаптер переменного тока в электрическую розетку.
Для отключения адаптера переменного тока сначала отключите его от электрической розетки, а затем отключите штекер адаптера от электронного блока.

Внимание!

• Используйте только адаптер переменного тока OMRON, предназначенный для этого прибора. При работе с другими адаптерами возможно повреждение и/или выход прибора из строя.

2.3 Установка даты и времени

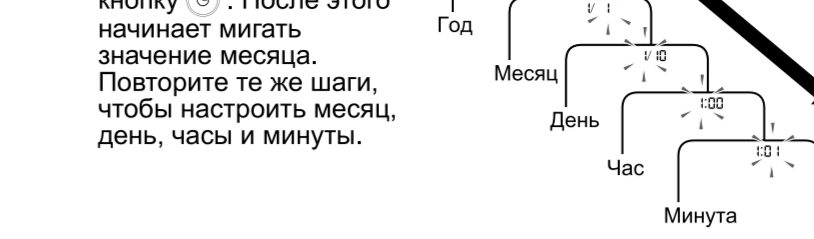
Примечания:

- Перед первым измерением установите на приборе нужную дату и время.
• Если элементы питания установлены правильно, на дисплее тонометра мигает значение года.

1. Если ничего не отображается, нажмите кнопку [], чтобы отобразить значение года.

2. Чтобы настроить значение года, нажмите кнопку [] или [] . Нажмите и удерживайте кнопку [] , чтобы быстро увеличить значение года. Нажмите и удерживайте кнопку [] , чтобы быстро уменьшить значение года.

3. Чтобы подтвердить значение года, нажмите кнопку [] . После этого начинается мигать значение месяца.



4. Нажмите кнопку [] , чтобы сохранить настройку.

Примечания:
• Если необходимо выполнить сброс даты и времени, установите элементы питания или нажмите кнопку [] , затем установите дату и время по пунктам, как указано выше.
• Если дата и время не установлены, во время или после измерения будет отображаться индикатор «-:-» .

2.4 Перед измерением

- 1. В течение 30 минут до измерения не следует принимать ванну, принимать душ, курить, пить кофе, курить, выпивать физическое упражнение или принимать пищу.
2. Перед измерением необходимо отдохнуть не менее 5 минут.
3. Стресс способствует повышению артериального давления. Не выполняйте измерение во время стресса.
4. Измерения необходимо выполнять в тихом месте.
5. Снимите с руки плотно прилегающую одежду.
6. Не забудьте записать показания артериального давления и частоты пульса, чтобы показать их затем лечащему врачу.
Однократное измерение не позволяет получить точное значение артериального давления.
Используйте журнал для записи артериального давления, прилагаемый к прибору, и записывайте в него измеренные значения за определенный период времени. Кроме того, с веб-сайта www.omron-healthcare.com можно загрузить PDF-файлы этого журнала.

2.5 Наложение манжеты на плечо

Примечания:
• Следующие шаги описаны исходя из того, что манжета наложена на левое плечо. Если измерение выполняется на правом плече, следуйте инструкциям по наложению манжеты на правое плечо («Измерения на правой руке») в конце этого подраздела.
• Артериальное давление на правой руке и левой руке может быть разным; также могут различаться и его измеренные значения. Компания OMRON рекомендует всегда измерять давление на одной и той же руке. В случае существенного различия между значениями на разных руках необходимо обратиться к врачу и определить, на какой руке следует проводить измерения.
• Перед выполнением измерений снимите с плеча плотно прилегающую одежду или плотно закатанный рукав.

1. Присоедините манжету к прибору.

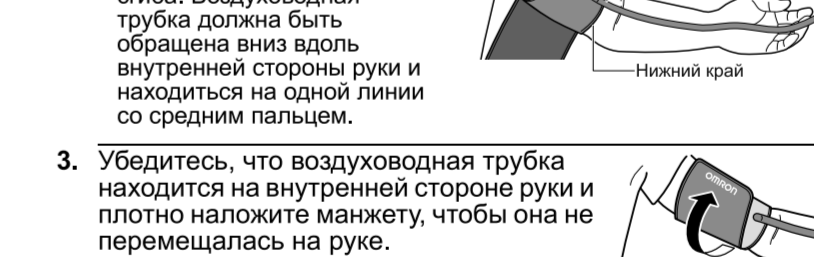
- Для этого вставьте воздушный штекер в воздушное гнездо осторожно до щелчка.

2. Проденьте руку в манжету.

Продвиньте манжету так, чтобы она располагалась на левом плече.

Примечания:
• Нижний край манжеты должен находиться на 1-2 см выше локтевого сгиба. Воздуховодная трубка должна быть обращена вниз вдоль внутренней стороны руки и находиться на одной линии со средним пальцем.

3. Убедитесь, что воздуховодная трубка находится на внутренней стороне руки и плотно наложена манжету, чтобы она не перемещалась на руке.



Измерение на правой руке

При измерении давления на правой руке воздуховодная трубка будет проходить сбоку от локтя, вдоль нижней поверхности руки. Соблюдайте осторожность, чтобы не пережать рукой воздуховодную трубку.

Примечания:
• Если систолическое давление превышает 210 мм рт. ст., выполните измерение вручную.
После того как начнется наполнение манжеты воздухом, нажмите и удерживайте кнопку [START/STOP], пока прибор не поднимет давление до значения, превышающего ожидаемое систолическое давление на 30-40 мм рт. ст.

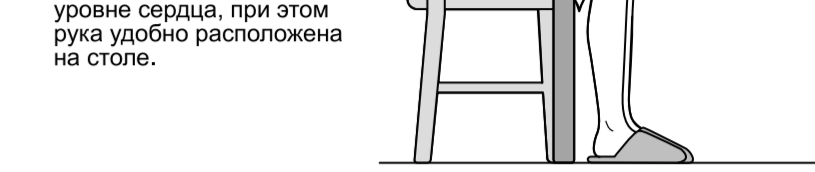
Внимание!

• Нагнетание большего давления, чем требуется может привести к образованию синяков на плече в месте наложения манжеты.

2.6 Правильная поза при измерении

При выполнении измерения следует сидеть расслабленно и удобно при комфортной комнатной температуре. Положите руку на стол.

- Сядьте так, чтобы спина и рука опирались на что-либо.
• Полностью поставьте ступни на пол, не кладите ногу на ногу.
• Манжету следует размещать на руке на уровне сердца, при этом рука удобно расположена на столе.



2.7 Выбор идентификатора пользователя

Прибор выполняет измерения и хранит в памяти результаты для 2 пользователей; для этого используется переключатель [Выбор идентификатора пользователя].

- 1. Выберите идентификатор пользователя (1 или 2).



3. Использование прибора

3.1 Выполнение измерений

Примечания:
• Для прекращения измерения нажмите кнопку [START/STOP] один раз, чтобы выпустить воздух из манжеты.
• Не двигайтесь и не разговаривайте во время измерения.

Внимание!

• Не используйте прибор одновременно с другим медицинским электрическим оборудованием (класс ME). Это может нарушить работу приборов и/или приводить к неточному измерению.

- 1. Нажмите кнопку [START/STOP].

Перед началом измерения на дисплее отображаются все символы. Индикатор [] мигает при каждом сердечном сокращении.

Примечания:

- Если манжета правильно обхватывает плечо, отображается индикатор [OK].
• Если отображается индикатор [], манжета наложена на руку неправильно. Нажмите кнопку [START/STOP], чтобы выключить измеритель, затем наложите манжету правильно.

После того, как прибор определяет артериальное давление и частоту сердечных сокращений, воздух автоматически выйдут из манжеты. Значения артериального давления и частоты пульса отображаются на дисплее.

Если систолическое или диастолическое давление высокое (см. подраздел 1.3), отображается значок [H].

▲ НАЧАЛО ▲ НАКАЧИВАНИЕ ▲ ГОТОВО

3. Чтобы выключить прибор, нажмите кнопку [START/STOP].

Примечания:
• Прибор автоматически выключается через 2 минуты.
• Подождав 2-3 минуты между измерениями. За время ожидания происходит декомпрессия артерии и они возвращаются к исходному состоянию до измерения. Вам может потребоваться более длительный интервал между измерениями в зависимости от индивидуальных физиологических характеристик.

Работа в гостевом режиме

Значения результатов измерений сохраняются в памяти прибора для 2-х пользователей. Гостевой режим используется для единичного измерения артериального давления у другого лица.

Примечания:

- Измерения не сохраняются в памяти.
1. Нажмите и удерживайте кнопку [START/STOP] более 2 секунд. Значок идентификатора пользователя и дисплей даты/времени исчезают.

2. После того как идентификатор пользователя и дисплей даты/времени отключатся, нажмите кнопку [START/STOP].

Манжета начнет автоматически наполняться воздухом.

3. Если систолическое давление выше 210 мм рт. ст.

Если систолическое давление превышает 210 мм рт. ст., выполните измерение вручную. После того как начнется наполнение манжеты воздухом, нажмите и удерживайте кнопку [START/STOP], пока прибор не поднимет давление до значения, превышающего ожидаемое систолическое давление на 30-40 мм рт. ст.

Внимание!

• Нагнетание большего давления, чем требуется может привести к образованию синяков на плече в месте наложения манжеты.

